



**MARKSCHEME
BARÈME DE NOTATION
ESQUEMA DE CALIFICACIÓN**

November / novembre / noviembre 2014

CHINESE / CHINOIS / CHINO B

**Standard Level
Niveau Moyen
Nivel Medio**

Paper / Épreuve / Prueba 1

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of the IB Assessment Centre.*

*Ce barème de notation est **confidentiel**. Son usage est réservé exclusivement aux examinateurs participant à cette session.*

*Ce barème de notation est la propriété de l'Organisation du Baccalauréat International. Toute reproduction ou distribution à de tierces personnes sans l'autorisation préalable du centre de l'évaluation de l'IB est **interdite**.*

*Este esquema de calificación es **confidencial** y para uso exclusivo de los examinadores en esta convocatoria de exámenes.*

*Es propiedad del Bachillerato Internacional y **no** debe ser reproducido ni distribuido a ninguna otra persona sin la autorización del centro de evaluación del IB.*

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

CHINESE B – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS B – VERSION SIMPLIFIÉE

CHINO B – VERSIÓN SIMPLIFICADA

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

〈文章一〉 中秋同乐夜

1. D

2. E

3. H

4. F

5. C

6. D

7. C

8. 一边

9. 既

10. 还

文章一: [10 分]

〈文章二〉 儿童垃圾食物广告

11. 错 - (百分之七十的) 儿童在日常生活中吃过多的垃圾食物。
12. 对 - 炸薯条、汉堡包等食品广告将不会出现在儿童节目时段 / 新加坡政府已经决定限制播放垃圾食物广告。
13. 错 - 最快明年开始实行。
14. E、F [2分]
(任何次序)
15. (为了) 解决儿童肥胖的问题 / 儿童通常会受到广告影响 (, 要求父母购买热量高的垃圾食物)。
16. 高脂 (肪)、高盐 (分)、高糖 (分) [3分]
(任何次序)
17. F
18. J
19. H
20. I

文章二: [13分]

〈文章三〉谁来救救北极熊？

21. A、B、F [3分]
(任何次序)
22. 科学家 / 伊恩
23. 对 - (专门研究北极熊) 超过四十 / 40 年 (的科学家伊恩)。
24. 错 - (这头北极熊) 曾在今年四 / 4 月被送往实验室接受检查
/ 这头年仅十六 / 16 岁的北极熊。
25. 错 - (而现在被发现) 死于距离原居地二百五十 / 250 公里的地方。
26. 错 - (最后) 饿得没有力气而死亡 / 为了找寻食物。
27. 动物觅食的地方更少 / 海水结冰需要更长的时间。
28. (约为) 两万只 / 20000 只。
29. (重视和) 认真处理气候暖化的问题。

文章三 : [11 分]

〈文章四〉妈妈的选择

30. C

31. D

32. B

33. C

34. 对 - (由我负责的《家居生活》杂志) 非常畅销。

35. 错 - (一群) 互相鼓励 / 相处融洽的同事。

36. 对 - 你也快要升读中学 / 进入人生新的阶段。

37. 错 - 建立一个温暖和谐的家才是我最大的成就!

38. E

39. G

40. H

文章四: [11 分]

总分: [45 分]

CHINESE B – TRADITIONAL VERSION
CHINOIS B – VERSION TRADITIONNELLE
CHINO B – VERSIÓN TRADICIONAL

- *One mark is allocated per question unless otherwise indicated.*
- *Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.*
- *Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.*

〈文章一〉 中秋同樂夜

1. D

2. E

3. H

4. F

5. C

6. D

7. C

8. 一邊

9. 既

10. 還

文章一: [10 分]

〈文章二〉 兒童垃圾食物廣告

11. 錯 - (百分之七十的) 兒童在日常生活中吃過多的垃圾食物。
12. 對 - 炸薯條、漢堡包等食品廣告將不會出現在兒童節目時段 / 新加坡政府已經決定限制播放垃圾食物廣告。
13. 錯 - 最快明年開始實行。
14. E、F [2 分]
(任何次序)
15. (為了) 解決兒童肥胖的問題 / 兒童通常會受到廣告影響 (, 要求父母購買熱量高的垃圾食物)。
16. 高脂 (肪)、高鹽 (分)、高糖 (分) [3 分]
(任何次序)
17. F
18. J
19. H
20. I

文章二: [13 分]

〈文章三〉誰來救救北極熊？

21. A、B、F [3分]
(任何次序)
22. 科學家 / 伊恩
23. 對 - (專門研究北極熊) 超過四十 / 40 年 (的科學家伊恩)。
24. 錯 - (這頭北極熊) 曾在今年四 / 4 月被送往實驗室接受檢查 /
這頭年僅十六 / 16 歲的北極熊。
25. 錯 - (而現在被發現) 死於距離原居地二百五十 / 250 公里的地方。
26. 錯 - (最後) 餓得沒有力氣而死亡 / 為了找尋食物。
27. 動物覓食的地方更少 / 海水結冰需要更長的時間。
28. (約為) 兩萬隻 / 20000 隻。
29. (重視和) 認真處理氣候暖化的問題。

文章三 : [11 分]

〈文章四〉 媽媽的選擇

30. C

31. D

32. B

33. C

34. 對 - (由我負責的《家居生活》雜誌) 非常暢銷。

35. 錯 - (一群) 互相鼓勵 / 相處融洽的同事。

36. 對 - 你也快要升讀中學 / 進入人生新的階段。

37. 錯 - 建立一個溫暖和諧的家才是我最大的成就!

38. E

39. G

40. H

文章四: [11 分]

總分: [45 分]
